

主辦機構 Organized by



中級板球訓練班 2021 - 2022 Intermediate Cricket Training Courses 2021 - 2022

資助機構 Subverted By



課程編號 Course Code	時間 Time	上課日期 (共 12 小時) Dates (12 Hours)	星期 Day	地點 Venue	費用 Fee
PTP212281	04:30pm – 06:00pm	2021 年 9 月 Sept – 18,25 10 月 Oct – 2,9,16,23,30 11 月 Nov – 6	六 Sat	寶翠公園 (人造草地足球場) Po Tsui Park (Artificial Turf Soccer Pitch)	\$120
TYP212282	10:00am - 12:00pm	2021 年 11 月 Nov – 6,13,20,27 12 月 Dec – 4,11	六 Sat	青衣公園 (七人硬地足球場) Tsing Yi Park (7-a-side Hard Surfaced Soccer Pitch)	\$120

參加資格 Eligibility

凡年齡介乎 6 至 16 歲，對板球有興趣者均可報名參加 (學員無須購置任何裝備或制服)

Those interested in cricket and aged from 6 to 16 years old. (All equipment will be provided)

名額 Capacity

每班 20 名 (先到先得，額滿即止) (如獲取錄，家長將於開課前一星期接獲電郵通知)

20 Participants (First come first served) (Parents will be informed via email 1 week before the course if accepted)

課程如因天氣惡劣而取消，所繳款項恕不退還 *No refund if classes are canceled due to bad weather*

費用 Fee

港幣 120 元 (共 12 小時) (課程如因天氣惡劣而取消，所繳款項恕不退還)

HK\$120 (For 12 Hours) (No refund if classes are cancelled due to bad weather)

惡劣天氣之上課安排 Bad weather arrangement

如上課前兩小時天文台仍懸掛起三號或以上颱風訊號、紅色或黑色暴雨警告，該節課程將取消而不會另行通知 (天氣查詢電話：1878200)。受影響課堂不會有補課安排。 If typhoon signal no. 3 or higher, red or black rainstorm signal is on host 2 hours before the lesson, the lesson will be cancelled without further notice (Weather Hotline: 1878200). There will be no make-up lessons.

報名辦法 Enrolment

填妥下列報名表格，連同劃線支票港幣(抬頭請寫上 CRICKET HONG KONG LIMITED)

寄交回香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓 1019 室，香港板球總會收。 *Complete the application form and attached with cheque (Payable to: CRICKET HONG KONG LIMITED) mail to: 1019 Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, HK.*

查詢電話 Tel : 2504 8190 傳真號碼 Fax : 2577 8486 網址 Website: <https://www.hkcricket.org/play-cricket/school-coaching-programmes>

出席率達 80% 之學員可獲「出席證書」
Participants will receive "Attendance Certificate" for 80% attendance.

報名表格 Application Form

(請用正楷英文填寫 Please complete in BLOCK LETTERS)

參加者姓名 Name : (英文) _____ 出生日期 DOB : (D/M/Y) _____

地址 Address (英文) : _____

電話 Tel : _____ *父親/母親 性別 Sex: 男 Male / 女 Female

電郵 E-mail : _____ 如何取得訓練班資料 : _____

Where you obtain the course information

家長同意書 Agreement

本人同意敝子弟/女(姓名) _____ 參加上述 (課程編號) _____ 課程活動，並知道及明白在訓練期間如發生任何意外，香港板球 概不負責。本人亦同意於活動期間進行攝影及攝錄，並同意康文署/香港板球在不同媒體使用其相片及錄像。 I agree my son/daughter (Name) _____ to participate in the Course _____ (Course Code) and I acknowledge the Cricket Hong Kong will not take any responsibility for any loss and accident during the training. I hereby give permission for the Leisure and Cultural Services Department / Cricket Hong Kong to photograph or film my child and understand it may be used for release on a social platform or another promotion purpose.

家長姓名 Parent's Name: _____ 簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

For Office Use	
\$120x () = \$	
Bank	
Cheq No	
Date	